



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 15 lipca 2014 r.
(OR. en)

11925/14
ADD 1

ENV 678
CLIMA 75
MI 554
IND 211
ENER 357

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Komisja Europejska
Data otrzymania:	14 lipca 2014 r.
Do:	Sekretariat Generalny Rady
Nr dok. Kom.:	D034266/01 ANNEX
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do decyzji Komisji ustalającej, zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, wykaz sektorów i podsektorów uważanych za narażone na znaczące ryzyko ucieczki emisji na lata 2015-2019

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument D034266/01 ANNEX.

Załącznik: D034266/01 ANNEX



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia XXX r.

D034266/01

[...](2014) XXX

ANNEX 1

ZAŁĄCZNIK

do

decyzji Komisji

ustalającej, zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, wykaz sektorów i podsektorów uważanych za narażone na znaczące ryzyko ucieczki emisji na lata 2015-2019

ZAŁĄCZNIK

**Sektory i podsektory uważane, zgodnie z art. 10a ust. 13 dyrektywy 2003/87/WE, za
narażone na znaczące ryzyko ucieczki emisji**

1. W oparciu o kryteria określone w art. 10a ust. 15 oraz 16 dyrektywy 2003/87/WE

1.1. Na poziomie NACE-4

Kod NACE	Opis	Spełnione kryteria
0510	Wydobywanie węgla kamiennego	C
0610	Górnictwo ropy naftowej	C
0620	Górnictwo gazu ziemnego	C
0710	Górnictwo rud żelaza	C
0729	Górnictwo pozostałych rud metali nieżelaznych	C
0891	Wydobywanie minerałów dla przemysłu chemicznego oraz do produkcji nawozów	C
0893	Wydobywanie soli	A
0899	Górnictwo i wydobywanie pozostałe, gdzie indziej niesklasyfikowane	A, C
1020	Przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków	C
1041	Produkcja olejów i pozostałych tłuszczów płynnych	C
1062	Wytwarzanie skrobi i wyrobów skrobiowych	A
1081	Produkcja cukru	A
1086	Produkcja artykułów spożywczych homogenizowanych i żywności dietetycznej	C
1101	Destylowanie, rektyfikowanie i mieszanie alkoholi	C
1102	Produkcja win gronowych	C
1104	Produkcja pozostałych niedestylowanych napojów fermentowanych	A
1310	Przygotowanie i przędzenie włókien tekstylnych	C
1320	Produkcja tkanin	C
1391	Produkcja dzianin metrażowych	C
1392	Produkcja gotowych wyrobów tekstylnych, z wyłączeniem odzieży	C
1393	Produkcja dywanów i chodników	C
1394	Produkcja wyrobów powroźniczych, lin, szpagatów i wyrobów sieciowych	C
1395	Produkcja włóknin i wyrobów wykonanych z włóknin, z wyłączeniem odzieży	C

Kod NACE	Opis	Spełnione kryteria
1396	Produkcja pozostałych technicznych i przemysłowych wyrobów tekstylnych	C
1399	Produkcja pozostałych wyrobów tekstylnych, gdzie indziej niesklasyfikowana	C
1411	Produkcja odzieży skórzanej	C
1412	Produkcja odzieży roboczej	C
1413	Produkcja pozostałej odzieży wierzchniej	C
1414	Produkcja bielizny	C
1419	Produkcja pozostałej odzieży i dodatków do odzieży	C
1420	Produkcja wyrobów futrzarskich	C
1431	Produkcja wyrobów pończosznich	C
1439	Produkcja pozostałej odzieży dzianej	C
1511	Garbowanie i wyprawa skór; wyprawa i barwienie skór futerkowych	C
1512	Produkcja toreb bagażowych, toreb ręcznych i podobnych wyrobów rymarskich i kaletniczych	C
1520	Produkcja obuwia	C
1622	Produkcja gotowych parkietów podłogowych	C
1629	Produkcja pozostałych wyrobów z drewna; produkcja wyrobów z korka, słomy i materiałów używanych do wyplatania	C
1711	Produkcja masy włóknistej	A, C
1712	Produkcja papieru i tektury	A
1724	Produkcja tapet	C
1910	Wytwarzanie i przetwarzanie koksu	A, C
1920	Wytwarzanie i przetwarzanie produktów rafinacji ropy naftowej	A
2012	Produkcja barwników i pigmentów	C
2013	Produkcja pozostałych podstawowych chemikaliów nieorganicznych	A, C
2014	Produkcja pozostałych podstawowych chemikaliów organicznych	A, C
2015	Produkcja nawozów i związków azotowych	A, B
2016	Produkcja tworzyw sztucznych w formach podstawowych	C
2017	Produkcja kauczuku syntetycznego w formach podstawowych	C
2020	Produkcja pestycydów i pozostałych środków agrochemicznych	C
2042	Produkcja wyrobów kosmetycznych i toaletowych	C
2053	Produkcja olejków eterycznych	C
2059	Produkcja pozostałych wyrobów chemicznych, gdzie indziej niesklasyfikowana	C
2060	Produkcja włókien chemicznych	C
2110	Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych	C

Kod NACE	Opis	Spełnione kryteria
2120	Produkcja leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	C
2211	Produkcja opon i dętek z gumy; bieżnikowanie i regenerowanie opon z gumy	C
2219	Produkcja pozostałych wyrobów z gumy	C
2311	Produkcja szkła płaskiego	A
2313	Produkcja szkła gospodarczego	A
2314	Produkcja włókien szklanych	A / C ¹
2319	Produkcja i obróbka pozostałego szkła, włączając szkło techniczne	C
2320	Produkcja wyrobów ogniotrwałych	C
2331	Produkcja ceramicznych kafli i płytek	A, C
2341	Produkcja ceramicznych wyrobów stołowych i ozdobnych	C
2342	Produkcja ceramicznych wyrobów sanitarnych	C
2343	Produkcja ceramicznych izolatorów i osłon izolacyjnych	C
2344	Produkcja pozostałych ceramicznych wyrobów technicznych	C
2349	Produkcja pozostałych wyrobów z ceramiki	C
2351	Produkcja cementu	B
2352	Produkcja wapna i gipsu	B
2370	Cięcie, formowanie i wykańczanie kamienia	C
2391	Produkcja wyrobów ściernych	C
2410	Produkcja surówki żelazostopów, żeliwa i stali oraz wyrobów hutniczych	A
2420	Produkcja rur, przewodów, kształtowników zamkniętych i łączników, ze stali	C
2431	Produkcja prętów ciągnionych na zimno	C
2441	Produkcja metali szlachetnych	C
2442	Produkcja aluminium	A, C
2443	Produkcja ołowiu, cynku i cyny	A
2444	Produkcja miedzi	C
2445	Produkcja pozostałych metali nieżelaznych	C
2446	Przetwarzanie paliw jądrowych	A, C
2540	Produkcja broni i amunicji	C

¹ Sektor „produkcja włókien szklanych” określany jest za pomocą dwóch kodów CPA: „231411 Taśmy przędzy, niedoprzędę, przędza i nici cięte, z włókien szklanych” i „231412 Arkusze cienkie (woale), taśmy, maty, wojłoki, płyty i pozostałe wyroby z włókien szklanych, z wyłączeniem tkanin”. Oceniony na poziomie NACE-4 sektor nie spełnia kryteriów określonych w art. 10a ust. 15 i 16 dyrektywy 2003/87/WE. Natomiast podsektor 231411 spełnia kryterium określone w art. 10a ust. 16 lit. b), a podsektor 231412 spełnia kryterium określone w art. 10a ust. 15. Ponieważ dwa kody CPA obejmują cały sektor „produkcja włókien szklanych”, w celu ułatwienia odniesienia sektor ten dodaje się do wykazu na poziomie NACE-4.

Kod NACE	Opis	Spelnione kryteria
2571	Produkcja wyrobów nożowniczych i sztuców	C
2572	Produkcja zamków i zawiasów	C
2573	Produkcja narzędzi	C
2594	Produkcja złączy i śrub	C
2599	Produkcja pozostałych gotowych wyrobów metalowych, gdzie indziej niesklasyfikowana	C
2611	Produkcja elementów elektronicznych	C
2612	Produkcja elektronicznych obwodów drukowanych	C
2620	Produkcja komputerów i urządzeń peryferyjnych	C
2630	Produkcja sprzętu telekomunikacyjnego	C
2640	Produkcja elektronicznego sprzętu powszechnego użytku	C
2651	Produkcja instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych i nawigacyjnych	C
2652	Zegary i zegarki	C
2660	Produkcja urządzeń napromieniowujących, sprzętu elektromedycznego i elektroterapeutycznego	C
2670	Produkcja instrumentów optycznych i sprzętu fotograficznego	C
2680	Produkcja magnetycznych i optycznych niezapisanych nośników informacji	C
2711	Produkcja elektrycznych silników, prądnic i transformatorów	C
2712	Produkcja aparatury rozdzielczej i sterowniczej energii elektrycznej	C
2720	Produkcja baterii i akumulatorów	C
2731	Produkcja kabli światłowodowych	C
2732	Produkcja pozostałych elektronicznych i elektrycznych przewodów i kabli	C
2733	Produkcja sprzętu instalacyjnego	C
2740	Produkcja elektrycznego sprzętu oświetleniowego	C
2751	Produkcja elektrycznego sprzętu gospodarstwa domowego	C
2752	Produkcja nieelektrycznego sprzętu gospodarstwa domowego	C
2790	Produkcja pozostałego sprzętu elektrycznego	C
2811	Produkcja silników i turbin, z wyłączeniem silników lotniczych, samochodowych i motocyklowych	C
2812	Produkcja sprzętu i wyposażenia do napędu hydraulicznego i pneumatycznego	C
2813	Produkcja pozostałych pomp i sprężarek	C
2814	Produkcja pozostałych kurków i zaworów	C
2815	Produkcja łożysk, kół zębatach, przekładni zębatach i elementów napędowych	C
2821	Produkcja pieców, palenisk i palników piecowych	C

Kod NACE	Opis	Spelnione kryteria
2822	Produkcja urządzeń dźwigowych i chwytaków	C
2823	Produkcja maszyn i sprzętu biurowego (z wyłączeniem komputerów i urządzeń peryferyjnych)	C
2824	Produkcja narzędzi ręcznych mechanicznych	C
2825	Produkcja przemysłowych urządzeń chłodniczych i wentylacyjnych	C
2829	Produkcja pozostałych maszyn ogólnego przeznaczenia, gdzie indziej niesklasyfikowana	C
2830	Produkcja maszyn dla rolnictwa i leśnictwa	C
2841	Produkcja maszyn do obróbki metalu	C
2849	Produkcja pozostałych narzędzi mechanicznych	C
2891	Produkcja maszyn dla metalurgii	C
2892	Produkcja maszyn dla górnictwa, kopalnictwa i budownictwa	C
2893	Produkcja maszyn stosowanych w przetwórstwie żywności, tytoniu i produkcji napojów	C
2894	Produkcja maszyn dla przemysłu tekstylnego, odzieżowego i skórzanego	C
2895	Produkcja maszyn dla przemysłu papierniczego	C
2896	Produkcja maszyn do obróbki gumy lub tworzyw sztucznych oraz wytwarzania wyrobów z tych materiałów	C
2899	Produkcja pozostałych maszyn specjalnego przeznaczenia, gdzie indziej niesklasyfikowana	C
2910	Produkcja pojazdów samochodowych	C
2931	Produkcja wyposażenia elektrycznego i elektronicznego do pojazdów silnikowych	C
3011	Produkcja statków i konstrukcji pływających	C
3012	Produkcja łodzi wycieczkowych i sportowych	C
3030	Produkcja statków powietrznych, statków kosmicznych i podobnych maszyn	C
3091	Produkcja motocykli	C
3092	Produkcja rowerów i wózków inwalidzkich	C
3099	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego, gdzie indziej niesklasyfikowana	C
3109	Produkcja pozostałych mebli	C
3211	Produkcja monet	C
3212	Produkcja wyrobów jubilerskich i podobnych	C
3213	Produkcja sztucznej biżuterii i wyrobów podobnych	C
3220	Produkcja instrumentów muzycznych	C
3230	Produkcja sprzętu sportowego	C

Kod NACE	Opis	Spełnione kryteria
3240	Produkcja gier i zabawek	C
3250	Produkcja urządzeń, instrumentów i wyrobów medycznych i dentystycznych	C
3291	Produkcja mioteł, szczotek i pędzli	C
3299	Produkcja pozostałych wyrobów, gdzie indziej niesklasyfikowana	C

1.2. Na poziomie CPA lub Prodcem

CPA lub Prodcem	Opis	Spełnione kryteria
081221	Kaolin i pozostałe gliny kaolinowe	C
08122250	Łupki i gliny pospolite, do celów budowlanych (z wyłączeniem bentonitu, gliny ogniotrwałej, ilów porowatych, kaolinu i glin kaolinowych); andaluzyt, cyjanit i sylimanit; mulit; ziemie szamotowe lub dynasowe	C
10311130	Ziemniaki zamrożone, przetworzone lub zakonserwowane, włączając ziemniaki ugotowane lub częściowo ugotowane w oleju, a następnie zamrożone, z wyłączeniem zakonserwowanych octem lub kwasem octowym	A
10311300	Ziemniaki suszone w postaci mąki, mączki, płatków, granulek i kulek	A
10391725	Przecier pomidorowy i pasta, zagęszczone	C
105121	Mleko odtłuszczone w proszku	C
105122	Mleko pełne w proszku	C
105153	Kazeina	C
105154	Laktoza i syrop laktozowy	C
10515530	Serwatka i serwatka zmodyfikowana, w proszku, w granulkach lub w innej stałej postaci, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek środka słodzącego	A, C
108211	Pasta kakaowa, nawet odtłuszczona	C
108212	Masło, tłuszcz i olej kakaowe	C
108213	Proszek kakaowy niesłodzony	C
10891344	Drożdże piekarnicze	C
20111150	Wodór	B
20111160	Azot	B
20111170	Tlen	B
203021	Gotowe pigmenty, środki matujące i farby; szkliste emalie i glazury; pobiałki (masy lejne); ciekłe materiały do nadawania połysku itp.; fryta szklana	C

CPA lub Prodcod	Opis	Spełnione kryteria
239914	Grafit sztuczny; grafit koloidalny i półkoloidalny; preparaty na bazie grafitu lub pozostałego węgla w postaci półproduktów	C
23991910	Wełna żuźlowa, wełna skalna i podobne wełny mineralne, włącznie z ich mieszaninami, luzem, w arkuszach lub w belach	A
23991920	Wermikulit porowaty, ily porowate, żużel spieniony i podobne porowate materiały mineralne, włącznie z ich mieszaninami	A
25501134	Części z żelaza kutego swobodnie do wałów napędowych, wałów krzywkowych, wałów wykorbionych i do korb, itp.	A, C

Kryteria, na podstawie których dany sektor uznaje się za narażony na znaczące ryzyko ucieczki emisji są następujące:

- A: kryterium określone w art. 10a ust. 15 dyrektywy 2003/87/WE;
- B: kryterium określone w art. 10a ust. 16 dyrektywy 2003/87/WE;
- C: kryterium określone w art. 10a ust. 16 lit. b) dyrektywy 2003/87/WE.

2. W oparciu o kryteria określone w art. 10a ust. 17 dyrektywy 2003/87/WE

Kod NACE	Opis
1106	Produkcja słodu
1330	Wykończanie wyrobów włókienniczych
2332	Produkcja cegieł, dachówek i materiałów budowlanych, z wypalanej gliny
2362	Produkcja wyrobów budowlanych z gipsu
2451	Odlewnictwo żeliwa
2453	Odlewnictwo metali lekkich